

LUX ■ NEWS

Le magazine interne de B.E.G. Brück Electronic GmbH

*Design avec Glow
Aleum 08*

*Automatisation
des bâtiments avec
LUXONET® 06*

**Bien-être amélioré par la gestion
de l'éclairage dans le bâtiment**

**B.E.G.**



The lighting control professionals



ALEUM GLOW

METTRE EN VALEUR SA
MAISON PAR LE MOUVEMENT



Les nouveaux détecteurs de
mouvement avec glow

- Design intemporel et clair, technologie de haute qualité
- « Glow », éclairage d'accentuation sélectionnable en 8 couleurs
- Zone de détection de 8 m
- Protection contre la reptation
- Réglable électroniquement
- 4 capteurs
- Disponible en 3 couleurs



beg-luxomat.com/fr



Chers partenaires commerciaux,

Les trois dernières années ont vraiment été difficiles. Les événements mondiaux ont exigé beaucoup de vous - investisseurs, exploitants de bâtiments, planificateurs, intégrateurs de systèmes, installateurs électriques, grossistes, fabricants de luminaires - et de nous en tant que fabricants d'appareils électroniques et prestataires de services pour l'automatisation des bâtiments.

Mais cette période nous a aussi révélé tant de nouvelles possibilités. Les progrès technologiques de l'intelligence artificielle, qui explosent littéralement, envahissent notre quotidien à un rythme effréné, tant à la maison qu'au travail. Les marchés et les modèles commerciaux se transforment à une vitesse fulgurante. La cohabitation sociale et les tâches dans le monde du travail se redéfinissent. Pour traduire rapidement ces évolutions en un monde meilleur et plus beau, il faut de l'expérience, du courage et de la détermination.

La société B.E.G. Brück Electronic GmbH fêtera bientôt son 50e anniversaire et est parfaitement préparée pour faire face aux changements de notre époque. Il y a une dizaine d'années déjà, j'ai appris à connaître et à apprécier le propriétaire et directeur, l'ingénieur Friedrich Brück, en tant qu'homme engagé, toujours curieux, courtois et plein d'humour.

Aujourd'hui, le monde est très différent. Mais pas Monsieur Friedrich Brück. Avec son fils, M. Dietmar Brück, et sa fille, Mme Marion Brück, il investit avec une volonté inflexible dans l'avenir de l'automatisation durable des bâtiments. Avec courage, intelligence et passion. Même lorsque des incendies doivent être éteints dans le monde entier.

Réjouissez vous de cette nouvelle édition de LuxoNews et découvrez l'avenir de l'automatisation des bâtiments avec de nombreuses solutions et produits nouveaux.

Dieter Walz
Responsable de Produit Senior

Contenu

03	Préface
05	Article à la une
	NOUVEAU
06	LUXONET®
08	PD5N-Lamella
10	KNX-RF
14	Aleum Glow
15	Brochure sur le bien-être
15	B.E.G. Brésil
	ÉVÉNEMENTS
16	Fête de la bière
20	Anniversaire Espagne
21	Anniversaire Hongrie
	INTERNE
22	ISM - International Sales Meeting
24	Interview
	RÉFÉRENCES
26	OCA Global
28	Resort ClubMed
30	Swisslux
32	BelOrta
34	FAQ
35	Impression



10



28



30



16



ARTICLE À LA UNE Même féerie pour 2024

Nous consacrons une campagne d'annonces des produits classiques de B.E.G., utilisés des millions de fois. Car, éprouvés depuis longtemps et éternellement jeunes, ils veillent au bien-être dans les bâtiments de ce monde.

L'espace de coworking Greenhouse Collection, situé au cœur d'Anvers, n'a rien à envier en termes de confort. Son équipement est luxueux. Il n'est donc pas étonnant que les capteurs B.E.G., qui commandent l'éclairage du bâtiment de manière entièrement automatique, soient également présents dans cet environnement confortable. Nous avons été enchantés : ici, on est assis dans des classiques du design de renommée mondiale avec une vue sur des objets d'art modernes. Entre les escaliers dorés, le parquet, les sols en marbre brillants et les nobles tapisseries en tissu, on se sent royalement comme dans un monde propre et chatoyant - comme au pays des contes de fées.

C'est ainsi qu'est née l'idée d'une campagne de confort avec nos produits classiques comme protagonistes féériques. Un grand merci également au photographe publicitaire Eckhard Reuter et aux "modèles" de B.E.G. qui ont participé avec joie à cette séance photo magique.

Numérique et confortable - Travailler de manière moderne avec B.E.G. Redécouvrir l'automatisation des bâtiments avec LUXONET®

Le changement climatique et la numérisation sont des moteurs de l'ensemble du secteur de la construction. Les installateurs-électriciens et les intégrateurs de systèmes doivent faire face à des exigences élevées, tandis que les possibilités technologiques croissantes et le manque de personnel qualifié aggravent la situation. La société B.E.G. Brück Electronic GmbH apporte sécurité de planification, efficacité et simplification du travail avec le nouveau système d'automatisation des bâtiments LUXONET®.

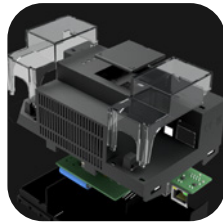
B.E.G. est reconnu à l'échelle internationale depuis près de quatre décennies comme spécialiste des capteurs. Alors que les premiers détecteurs de mouvement assuraient déjà de manière innovante la commutation automatique d'un éclairage sûr à l'extérieur, les capteurs actuels peuvent immédiatement constituer la base d'une domotique efficace sur le plan énergétique.

La mise en réseau intelligente de ces technologies permet de réduire durablement les coûts et les émissions dans le fonctionnement des bâtiments.

Elle contribue à intégrer les influences positives de l'éclairage (Human Centric Lighting), de l'air frais et des températures agréables dans le bâtiment. L'efficacité énergétique associée au confort pose les jalons des bâtiments intelligents et verts à l'échelle internationale. Leur automatisation doit également être moderne et confortable.

Afin d'enthousiasmer les investisseurs, les exploitants de bâtiments, les intégrateurs de systèmes, les planificateurs spécialisés et les installateurs électriques, B.E.G. élargit sa gamme de produits avec son propre contrôleur





CONFORTABLE INNOVANT POUR LE BIEN-ÊTRE

de bus doté d'un environnement de configuration basé sur le cloud, d'un concept de boîtier unique et d'un service personnalisé. LUXONET® permet un travail efficace, indépendant du lieu, ainsi que la simplicité et le gain de temps sur le chantier. Le nouveau système d'automatisation des bâtiments de B.E.G. facilite ainsi énormément le travail et apporte des avantages concurrentiels. Le concept de boîtier Contrôleur FB (art. n° 93550) et de la Passerelle FB DUO DALI-2 (art. n° 93551) simplifie le raccordement dans les armoires électriques, évitant ainsi les dommages aux câbles et aux appareils.

Des caches latéraux transparents, un QR code et l'adressage entièrement automatique des appareils facilitent le contrôle de l'installation permettant ainsi d'éviter les déplacements et les séjours sur place.

Un accès au cloud suffit. Le portail LUXONET® permet alors la planification, la programmation et le paramétrage en vue en plan. Il est possible d'intégrer des capteurs et des boutons-poussoirs B.E.G. BMS DALI-2 ainsi que tous les luminaires DALI-2, quel que soit le fabricant.

Les offres de programmation individuelle par B.E.G. assurent une sécurité de planification maximale, tandis que la simplicité d'évolution garantit la flexibilité pour les besoins futurs.

Une grande sécurité de fonctionnement est assurée par la commande décentralisée au niveau IP local et la communication MQTTS. Rendez votre domotique facile et évolutive avec B.E.G. LUXONET®. ■



93551*



*Livrabale à partir de l'automne 2024



Des conditions d'éclairage optimales pour travailler, des scènes d'éclairage d'ambiance, une commande des stores et de l'éclairage en fonction de la présence, un design attrayant – avec le nouveau PD5N-Lamella, le confort fait son entrée dans les entreprises. Intégré dans des plafonds à lamelles ou des luminaires, le capteur rectangulaire et plat passe presque inaperçu. D'un point de vue optique, les bureaux se rapprochent de plus en plus des pièces confortables de la maison.



Lamella - le nouveau design pour les plafonds à lamelles et l'encastrement de luminaires

B.E.G. lance le capteur PIR PD5 N-Lamella-BMS DALI-2

Avec le PD5N-Lamella, B.E.G. lance un autre appareil certifié DALI-2 sur le marché. Ce dispositif d'entrée allie les avantages de la technologie des capteurs PIR à un beau design. En effet, le PD5N-Lamella de B.E.G. dispose pour la première fois d'une lentille rectangulaire et plate. Il a été développé pour les plafonds à lamelles SAPP®ceiling. L'installation est un jeu d'enfant, car l'appareil est précâblé et peut être directement branché et enclenché. Pour les plafonds à lamelles foncés, il existe, outre le PD5N-Lamella blanc (art. n° 93354), un capteur avec un boîtier noir (art. n° 93358).

Grâce au certificat DALI-2, une grande interopérabilité est assurée. Ainsi, le PD5N-Lamella convient par exemple aussi pour l'installation dans des luminaires DALI-2 et dans une bande de luminaires. Le PD5N-Lamella de B.E.G. est le premier appareil de la génération 2 de BMS, qui se caractérise par une consommation électrique exemplairement faible des appareils. Cela a un effet positif sur la charge du BUS DALI. Le firmware de la génération 2 a en outre subi un lifting, pas moins de cinq nouvelles instances assurent une commande confortable de la pièce via la télécommande B.E.G. Mini-IR. Parmi les autres avantages, citons les possibilités de réglage de la résolution du capteur de lumière de 12 bits à 10 bits.

Cela permet d'obtenir de meilleurs résultats de régulation de la lumière dans des conditions ambiantes défavorables. Le réglage s'effectue via la banque de mémoire accessible de manière générique. Désormais, il est également possible de régler le facteur de réflexion sur des valeurs comprises entre 0,1 et 1,0. Cela simplifie l'utilisation de visualisations de niveau supérieur, car la valeur en lux transmise par le capteur n'a plus besoin d'être convertie. Avec le PD5N-Lamella de B.E.G., un capteur dont la forme plate et carrée convient parfaitement aux objets design et aux espaces de bien-être arrive sur le marché. Le confort sera également au rendez-vous pour les installateurs : une installation et une mise en service simples et une grande adaptabilité promettent efficacité et plaisir d'utilisation. ■



Nouveauté mondiale: le confort KNX désormais sans ligne de BUS ! – B.E.G. lance le premier capteur KNX-RF de haute qualité avec de nombreuses fonctionnalités.

B.E.G. lance maintenant sur le marché un produit que les passionnés de KNX attendent depuis longtemps avec impatience : Le premier capteur de haute qualité qui fonctionne par radio (fréquence radio - RF). Le PD2N-RF-KNXs-DX-FP permet de contrôler avec précision l'éclairage, le chauffage, la ventilation, la climatisation et de nombreux réglages de confort. Sans aucune ligne de BUS physique, mais via le standard KNX-RF, et en outre via KNX Secure extrasécurisé, le détecteur de présence prend également d'assaut les objets de rénovation et de modernisation.



KNX est le standard international pour l'automatisation des bâtiments. Le système de BUS permet l'intégration de produits de différents fabricants, fonctionne de manière extrêmement stable et sûre, apporte sécurité et flexibilité dans chaque bâtiment. Surtout, KNX est le système idéal pour apporter un confort moderne et un meilleur bilan énergétique dans les bâtiments commerciaux, les écoles et les habitations. Malgré ses nombreux avantages, le système de BUS KNX n'était jusqu'à présent pas envisageable pour de nombreux biens immobiliers.

En effet, dans les bâtiments existants, l'installation de capteurs impliquait jusqu'à présent de percer ou de fraiser les murs et les plafonds, de poser des câbles de bus KNX, de crépir les murs et les plafonds.

Autant de travaux d'installation et de remise en état qui prennent du temps et coûtent cher. B.E.G. y remédie maintenant avec le PD2N-RF-KNXs-DX-FP : Le premier capteur KNX avec transmission radio et relais inclus. Avec le PD2N-RF-KNXs-DX-FP, la technique de détection KNX fait enfin son entrée sans effort dans les projets de rénovation et de modernisation : Les détecteurs de présence conventionnels existants peuvent facilement être remplacés par un détecteur avec communication KNX ou un détecteur peut être installé là où il n'y a pas de bus KNX. Les lignes de bus KNX vers le détecteur de présence ne sont pas nécessaires, les "3 fils" habituels suffisent pour l'alimentation en tension et la commande de l'éclairage.

La transmission KNX rapide et sûre des signaux détectés s'effectue via la fréquence moyenne 868,3 MHz avec une bonne pénétration des matériaux et des matières de construction. Et si un canal de relais supplémentaire est nécessaire, par exemple pour activer une installation CVC existante via la présence de personnes, le nouveau canal de relais intégré peut être utilisé.

D'autres actions de commutation peuvent être déclenchées par radio via le nouvel actionneur de commutation encastré KNX-RF SA1-230/16/H/RF-KNXs. KNX-RF est un système radio bidirectionnel dans lequel les appareils communiquent entre eux indépendamment les uns des autres au sein d'une ligne RF. Avec un coupleur de média TP/RF de B.E.G. LK-RF/KNXs, la version radio (KNX-RF ; Radio Frequency) est reliée à la version classique par des lignes de BUS KNX (KNX TP ; Twisted Pair).

La mise en service des nouveaux appareils RF s'effectue comme pour les appareils TP avec l'ETS. La nouvelle version RF comprend toutes les fonctionnalités du PD2N-KNXs-DX-FP, une variante de luxe (DX) de la dernière génération KNX et un modèle à succès de B.E.G. Brück Electronic GmbH. Ce détecteur de présence haut de gamme a une zone de détection de 10 mètres de diamètre. Avec pas moins de deux capteurs de lumière, il fournit d'excellents résultats même dans des situations d'éclairage difficiles. La sensibilité des capteurs peut être réglée individuellement. Le rayonnement infrarouge propre au corps d'une personne en mouvement et les conditions d'éclairage existantes ne sont pas les seuls à être détectés en permanence. Des capteurs thermiques et acoustiques sont également intégrés, de sorte que les appareils réagissent également à la température ambiante et aux bruits.

Cette technique étendue garantit de multiples possibilités d'utilisation. Comme tous les nouveaux appareils KNX Deluxe de B.E.G., le PD2N-RF-KNXs-DX-FP dispose d'un contrôle HCL intégré qui favorise le bien-être des utilisateurs du bâtiment et permet de choisir parmi trois courbes d'éclairage standard pour les applications scolaires, industrielles ou de bureau. La sécurité contre les manipulations indésirables est assurée par KNX Secure. De nombreux autres points forts peuvent être consultés en ligne sur la page produit du nouveau détecteur de présence KNX de B.E.G. ou demandés à votre grossiste en matériel électrique. La version standard encastrée au plafond du PD2N-RF-KNXs-DX-FP peut être adaptée au moyen d'accessoires pour un montage encastré, en saillie ou mural.

Avec d'autres accessoires, le PD2N-RF-KNXs-DX-FP peut être utilisé dans quatre variantes de couleur: Blanc pur, blanc trafic, anthracite et noir. Une chose est sûre: l'introduction sur le marché du premier capteur RF-KNX ouvre de nouveaux espaces de liberté. Plus rien ne s'oppose désormais à l'intégration de KNX dans des très grands bâtiments existants. Le PD2N-RF-KNXs-DX-FP de B.E.G. renforce la viabilité du système de bus KNX couronné de succès, donne des ailes aux activités des planificateurs, des intégrateurs KNX et des installateurs et élève le confort et l'efficacité énergétique à un niveau supérieur.

Venez fêter avec nous cette nouveauté mondiale! ■



B.E.G.

Des capteurs
fabuleusement
performants

Régner sur la lumière



PD4N

Même dans des situations d'éclairage difficiles, il reste confiant et est très efficace. En plus d'un capteur de lumière interne, notre capteur PD4N en possède un autre dans l'anneau extérieur. La mesure mixte de la lumière garantit un excellent éclairage.

Parce qu'avec B.E.G., chaque utilisateur du bâtiment profite d'un confort royal.



beg-luxomat.com/fr



Aleum

Les nouveaux détecteurs de mouvement B.E.G. au design épuré et glow

Les amateurs d'architecture minimaliste souhaitent des appareils design adaptés au style de la façade du bâtiment. B.E.G. répond à ce souhait avec les nouveaux modèles de détecteurs de mouvement extérieurs Aleum. Leur langage formel est intemporel et clair, comme deux cubes superposés. En même temps, la technique de haute qualité de B.E.G. permet au propriétaire de personnaliser son projet.

Depuis plus de quatre décennies, les détecteurs B.E.G. sont synonymes de confort, de sécurité et d'économies d'énergie. Opter pour un détecteur de mouvement extérieur B.E.G., c'est s'offrir un morceau d'ingénierie bien pensé. Les détecteurs de mouvement disposent de nombreuses possibilités de réglage et peuvent ainsi être personnalisés avec précision en fonction de l'emplacement et des besoins du client. La qualité éprouvée de B.E.G. est désormais disponible sous une forme sobre et élégante.

Puristes, rectilignes et clairs - c'est ainsi que se présentent les nouveaux détecteurs de mouvement Aleum de B.E.G. Brück Electronic GmbH. La nouveauté réside dans la forme rectangulaire de la lentille du détecteur de mouvement. Avec pas moins de quatre capteurs PIR intégrés, une zone de détection de 180°, une protection anti-reptation et une portée réglable jusqu'à 8 m, les modèles Aleum offrent un éclairage automatique confortable et la sécurité à l'extérieur des bâtiments.

Les appareils design sont disponibles en trois variantes. Les couleurs du boîtier s'inspirent du RAL 9010 (blanc pur) et du RAL 7016 (gris anthracite). On peut choisir entre un Aleum blanc avec une lentille claire (Aleum WB, n° d'article 93132), un Aleum contrasté avec un boîtier gris anthracite et une lentille claire (Aleum AB, n° d'article 93133) et un modèle sombre avec un boîtier gris anthracite et une lentille sombre (Aleum AD, n° d'article 93134).

Les détecteurs de mouvement Aleum ne sont pas seulement iconiques en raison de leur design épuré. Il est possible de régler un léger éclairage d'accentuation qui, si on le souhaite, peut mettre en scène avec effet le détecteur de mouvement sur la façade. Outre une bande lumineuse blanc neutre, sept couleurs spectrales sont disponibles pour l'illumination. Chez Aleum, l'ajustement électronique n'est pas réservé aux seuls électrotechniciens. Le propriétaire de la maison dispose lui aussi de possibilités de réglage. Outre le choix des couleurs, le détecteur de mouvement extérieur peut par exemple être mis en mode fête en fonction de l'occasion, afin d'exclure tout allumage et extinction en fonction de la présence pendant les festivités.

Permettez-nous de vous présenter ? Notre nouvelle brochure est arrivée!

À quoi pensez-vous lorsque vous lisez "Bien-être dans les bâtiments" ? À la détente à la maison sur le canapé, à un bon livre et à des soirées aux chandelles ? Il semble facile de se sentir bien chez soi. Mais qu'en est-il du bien-être sur votre lieu de travail, au bureau, dans un hall industriel, dans les hôpitaux ou les foyers, les crèches, les écoles ou autres bâtiments publics ? Nous y passons de nombreuses heures chaque jour.

Là aussi, tout le monde doit se sentir bien. Chez B.E.G., nous nous sommes donné très tôt pour mission d'économiser l'énergie, d'améliorer le confort et la sécurité dans les bâtiments. Nombre de nos produits font déjà partie in-

tégrante de notre quotidien. Ils fonctionnent de manière entièrement automatique et presque invisible. Découvrez dans notre nouvelle brochure les innovations que B.E.G. met en œuvre pour votre bien-être dans les bâtiments.



B.E.G. ouvre une filiale au Brésil

C'est enfin officiel : B.E.G. ouvre un premier site en Amérique du Sud. À São Paulo, notre nouveau collègue Luciano Haas Rosito est désormais responsable de la distribution des produits et solutions B.E.G.. Il aide et conseille les partenaires de projet à générer des économies d'énergie, de la sécurité et du confort dans leurs derniers projets de construction.

Les locaux de B.E.G. Brésil se trouvent dans le CO-Working space AHK, au cœur de São Paulo.

Cher Luciano, nous te souhaitons la bienvenue dans l'équipe de B.E.G., beaucoup de succès, de nombreux projets passionnants et tout le meilleur pour la période à venir. Nous nous réjouissons de notre collaboration.







FÊTE DE LA BIÈRE

O ZAPFT IS...



B.E.G. célèbre pour la première fois l'Oktoberfest ensemble

En automne, nous avons célébré pour la première fois dans l'histoire de B.E.G. l'Oktoberfest avec toutes les filiales internationales de B.E.G.. Outre les directeurs de filiale, tous les collègues étrangers étaient présents et ont fait la fête ensemble dans les locaux de 2T Events à Lindlar. Après un discours d'ouverture du propriétaire de l'entreprise, Friedrich Brück, et d'autres mots de bienve-

nue de Philippe Batlle (directeur de la succursale B.E.G. France), Kai-Oliver Dimpfel (directeur des ventes en Allemagne), Hedi Hidouri (directeur des ventes internationales) et Stephan Winkelmann (directeur du marketing en Allemagne), le tonneau a été percé par Dietmar Brück (directeur de 2T Events), les échanges ont été assidus et les danseurs se sont déhanchés.





B.E.G.

Des capteurs
fabuleusement
performants

Petit mais très utile

PICO

Pesant seulement 4 g et avec un diamètre de 33 mm, il s'agit de l'un des détecteurs de présence les plus petits et légers au monde. En tant que nain, le PICO se fond partout, mène une existence discrète dans les plafonds et se cache entre les lumières. En même temps, il atteint une portée de détection de 10 mètres. Un petit appareil qui accomplit de grandes choses.

Parce que la commodité est toujours une priorité absolue chez B.E.G.





10 ans en Espagne

B.E.G. Espagne S.L.U. fête ses 10 ans de succès lors d'un gala à Barcelone.

De nombreux partenaires commerciaux du secteur, des discussions professionnelles intéressantes et une atmosphère festive - c'est ainsi qu'a débuté la soirée de la fête d'anniversaire à laquelle le Directeur de Filiale Luis Claver et son équipe ont accueilli les invités. Le PDG et fondateur, Friedrich Brück, ne pouvait pas manquer à l'appel.

Au cours du gala, les orateurs ont jeté un regard en arrière sur les dernières années de B.E.G. Espagne. "Depuis le début de notre activité, nous avons poursuivi la mission d'offrir des solutions de contrôle professionnel de l'éclairage qui rendent les bâtiments plus efficaces sur le plan énergétique", a déclaré Luis Claver.

La situation actuelle du marché, la crise climatique et la nécessité d'économiser l'énergie, ont entraîné une forte augmentation de la demande de solutions efficaces sur le plan énergétique. De manière générale, on s'intéresse de plus en plus à la conception durable des bâtiments. Cela se reflète également dans le chiffre d'affaires de B.E.G. Espagne, avec une croissance impressionnante de 80 % par rapport au premier trimestre 2021.

Au cours de ses dix années d'existence, de nombreux projets ont été remportés. Le siège d'IE à Torre Caleido, le siège de Vueling ou Wallbox en Espagne en sont de bons exemples.

Nous souhaitons à l'équipe performante de B.E.G. Espagne S.L.U. de poursuivre sur sa lancée et de réaliser de nombreux projets passionnants !



10 ans en Hongrie

Le 10e anniversaire de B.E.G. Hungary Kft a été l'occasion de faire la fête en Hongrie. Ferenc Nagy, le Directeur de Filiale, et son équipe ont eu le plaisir d'accueillir une cinquantaine de participants à des manifestations d'un genre très particulier - un atelier de sculpture suivi d'une fête dans les environs de Budapest. Le PDG de l'entreprise, Friedrich Brück, faisait partie des invités.

L'anniversaire a été inauguré par Ferenc Nagy. Dans son discours, il a non seulement présenté B.E.G. et son portefeuille de produits diversifié, mais il a également donné un aperçu des projets réussis, tant internationaux que nationaux. Dans son discours, Friedrich Brück a lui aussi jeté un regard fier sur les dix dernières années et attend avec impatience de voir comment B.E.G. Hongrie va se développer dans les années à venir.

Les imposants projets de référence hongrois étaient particulièrement demandés par les partenaires commerciaux sur place.

Ferenc Nagy a révélé dans son exposé que la tour Agora à Budapest a été équipée par B.E.G. avec KNX et DALI-LINK. La MOL Tower, qui abrite un campus, a également été équipée de BMS DALI-2 de B.E.G..

Un autre projet particulièrement important est le campus Bosch à Budapest, qui a été équipé par B.E.G. d'environ 3.500 appareils KNX. Depuis sa création en Hongrie, B.E.G. Hongrie Kft. a réalisé des centaines de projets de contrôle d'éclairage dans des entreprises de premier plan des secteurs industriel, résidentiel et tertiaire.

Nous souhaitons à l'équipe hongroise beaucoup de succès, tout le meilleur et de nombreux projets passionnants !



Régulièrement, les chefs de pays et les responsables du siège de B.E.G. se rencontrent pour échanger leurs points de vue. Dans nos activités internationales, il est indispensable de connaître par exemple les tendances, les idées, les différentes dispositions légales et les préférences spécifiques à chaque pays. Cela ne favorise pas seulement le développement de nouveaux produits et services. On apprend aussi les uns des autres. L'esprit d'équipe de B.E.G. et les fêtes communes ne sont jamais négligés non plus. Nous attendons avec impatience les prochaines rencontres. À bientôt !



ISM- International Sales Meeting

d.g.à.d.

Luis Claver – B.E.G. Espagne

Hedi Hidouri – International Sales Manager

Erik Boswinkel – B.E.G. Pays-Bas

Ferenc Nagy – B.E.G. Hongrie

Michal Kučera – B.E.G. République tchèque et slovaque

Ludovic Becourt – B.E.G. France

Jacek Wiernicki – B.E.G. Pologne

Philippe Batlle – B.E.G. France

Paul van Hinsberg – B.E.G. Belgique

Kai-Oliver Dimpfel – Directeur des ventes Allemagne

Marion Brück – Direction générale

Luciano Haas Rosito – B.E.G. Brésil

Lars Vinther – B.E.G. Danemark

Paul Jones – B.E.G. Royaume-Uni et Irlande

Xuhui Yan – B.E.G. Chine

Marcel Kellermann – Chef des ventes techniques Automatisation des bâtiments

Stefano Pettorali – B.E.G. Italie

Lijo Jacob – B.E.G. Émirats arabes

Pedro Silva – B.E.G. Portugal

Stephan Winkelmann – Marketing International

6 questions à Philippe Batlle

1 Vous travaillez depuis longtemps pour B.E.G., depuis janvier 1999, comment en êtes-vous arrivé là ?

J'ai commencé mon parcours professionnel en 1980 dans le domaine des pompes à chaleur et de la climatisation thermodynamique. J'étais technico-commercial chez CIAT (Compagnie Industrielle d'Applications Thermiques). J'ai ensuite travaillé dans les mêmes domaines pour des entreprises renommées comme Technibel, Panasonic et Samsung en tant que responsable des ventes. Après 19 ans, j'ai entrepris la recherche d'un fabricant de produits sans dépendance saisonnière, sans influence négative sur l'environnement et sans conditions d'importation fastidieuses. Le 27 novembre 1998, le jour de mon 39^e anniversaire, j'ai rencontré Friedrich et Dietmar Brück pour la première fois. Nous étions chez Kienbaum, un cabinet de recrutement, où ils prenaient une collation. Ils m'ont proposé d'orienter ma carrière professionnelle vers un nouveau domaine, l'électrotechnique.

2 Quels ont été les principaux défis auxquels vous avez dû faire face lors de la création de la filiale française de B.E.G. ? Comment les avez-vous surmontés ?

La première filiale française de B.E.G. Brück Electronic GmbH, a été officiellement créée le 4 janvier 1999. Elle reprenait les fonctions de l'importateur exclusif français Flash, qui venait d'être racheté par Hager. Le "LUXOMAT de Flash", comme on l'appelait, était déjà connu depuis 15 ans, mais son fabricant B.E.G. ne l'était pas. Je suis allé à Lindlar pendant trois mois pour suivre une formation technique avec Thomas Nöthen. La partie commerciale et argumentaire de vente des produits B.E.G. m'a été enseignée par M. Brück.

3 Qu'est-ce qui vous a motivé à diriger B.E.G. France et à contribuer à la croissance de l'entreprise ?

Grâce au premier détecteur de mouvement télécommandé RC-130/230/270 de M. Brück, Rexel nous a ouvert ses portes en mai. Nous avons été acceptés dans le réseau de partenaires. C'était une étape importante. Car en France, la particularité de la distribution électrique professionnelle est qu'elle est dominée par deux groupes : Rexel et Sonepar. Ils représentent à eux deux 80% de l'activité.

Depuis que Rexel a donné son feu vert, nous avons progressivement recruté nos 13 premiers agents commerciaux. En juillet, nous avons ouvert Sonepar Sud-Est et en septembre, nous avons lancé nos premières campagnes publicitaires – la filiale de B.E.G. était lancée avec succès.

Comme nous nous déplaçons de plus en plus sur le marché à l'extérieur du bureau en 2001, nous avons engagé une assistante de direction, Mme Francine Berthou.

Les rendez-vous à l'extérieur me permettaient de rendre compte à Lindlar des demandes émanant du terrain. Les demandes des clients ont donné naissance à de nouveaux produits. Une commande d'El, une entreprise industrielle française, a ainsi donné naissance au PD4, initialement conçu pour couvrir de plus grandes zones de détection dans les parkings souterrains. Une demande de Bouygues, un groupe de construction basé à Paris, qui exigeait que le retour de la lampe soit relié au détecteur, a donné naissance au PD3 avec double neutre. Toutes ces solutions aux problèmes ont été un succès dès le début, car nous avons innové et dépassé les attentes.

Aujourd'hui, nous employons 16 personnes en France, dont six prescripteurs qui sont responsables régionaux sur place. En 2023, nous réaliserons un chiffre d'affaires de plus de 34 millions d'euros.

4 Pouvez-vous nous parler de moments particulièrement forts ou de réussites significatives au cours de ces 25 années en tant que Directeur Général de B.E.G. France ?

Sans fausse modestie, je ne suis pas un visionnaire comme M. Brück, qui a par exemple lancé au début des années 2000 l'un des tout premiers détecteurs de présence pour plafond, le LUXOMAT PD2. Mon point fort, c'est l'analyse du marché. En effet, si je sais comment convaincre un client, je parviens à faire mouche avec des arguments de vente. Ainsi, au lieu de réaliser un chiffre d'affaires en faisant la promotion du produit dans les points de vente des distributeurs, je rendais visite aux bureaux d'études et aux ingénieurs-conseils locaux, avec ou sans mes représentants commerciaux.

Je leur ai présenté ce qui était révolutionnaire à l'époque: le détecteur de présence avec fonction maître/esclave.

5 Comment décririez-vous la culture d'entreprise et les valeurs qui caractérisent B.E.G., et comment ces aspects ont-ils contribué à son succès en France ?

Si vous me demandez un conseil sur la manière de réussir, voici ce que je vous recommande :

« Ayez de la chance ou défiez-la! »

« Croyez en vos rêves et ne les abandonnez jamais! »

« Créez un environnement sain, tant sur le plan personnel que professionnel! »

« Dites ce que vous faites et faites ce que vous dites! »

« Soyez curieux de tout - il en sortira toujours quelque chose! »



« J'ai tendu la main à Monsieur Brück et lui ai promis que je ne partirais pas tant qu'il ne partirait pas lui aussi. Avant de lui donner ma parole, j'aurais dû me renseigner sur le nombre de centenaires dans la famille Brück. »

– Philippe Batlle, B.E.G. France

Pour ma part, je pense toujours œuvrer pour le bien-être des occupants des bâtiments, que ce soit dans le domaine de la climatisation ou de la gestion de l'éclairage.

J'ai fait mien le slogan de Panasonic de l'époque "Benefit for Humans". Chaque jour, nous contribuons avec nos solutions à un monde plus durable et plus efficace sur le plan énergétique.

6 Souhaitez-vous nous raconter des anecdotes ou des souvenirs particuliers en rapport avec votre activité de PDG de B.E.G. France ?

Vous savez que ma mémoire est sélective et je ne vous raconterai qu'une petite anecdote, sinon nous y passerions des jours (vous pensez 25 ans !!!). Donc, Monsieur Brück aime bien l'expression française pour just in time "pile poil", parce que le timing et la rapidité sont les facteurs décisifs dans la concurrence.

Pour conclure, je voudrais faire remarquer que B.E.G. France se trouve dans une phase décisive.

Il y a un déplacement d'intérêt de nos partenaires, vers des solutions de réseau innovantes et pertinentes. Même si nous avons clairement identifié leurs avantages, nous avons encore un long chemin à parcourir pour convaincre tous les acteurs du processus de construction, de l'investisseur à l'installateur. Tout est mis en œuvre pour réussir ce changement. Alors, je pense que je peux enfin me retirer et laisser la place à la jeune génération. ■



En avant toute pour OCA Global – B.E.G. DALI-SYS prend en charge la commande du vaisseau amiral moderne

Le groupe d'entreprises OCA Global propose à ses clients une large palette de services et les aide à améliorer leur efficacité. Avec plus de 4.000 collaborateurs et 240.000 clients, le groupe fait partie des acteurs mondiaux. La force de frappe de l'entreprise se reflète dans son nouveau siège social à Sant Cugat del Vallès, près de Barcelone.

Le nouveau siège social d'OCA Global s'étend généreusement sur environ 4.800 m². Avec sa fonction de direction et une forme géométrique, il évoque un navire amiral moderne qui se dirige dans la même direction que tout l'équipage. Le prestataire de services international se veut transparent et ouvert. "Du pont au dessous du pont", de grandes surfaces vitrées marquent l'aspect extérieur et intérieur. Les visiteurs du bâtiment ont une vue dégagée sur le grand atrium depuis l'entrée. Dans les espaces vitrés, la collaboration est également optique. La lumière joue un rôle prépondérant dans ce bâtiment transparent. L'éclairage et l'ombrage du bâtiment ont été confiés à B.E.G. Espagne.

RÉFÉRENCES



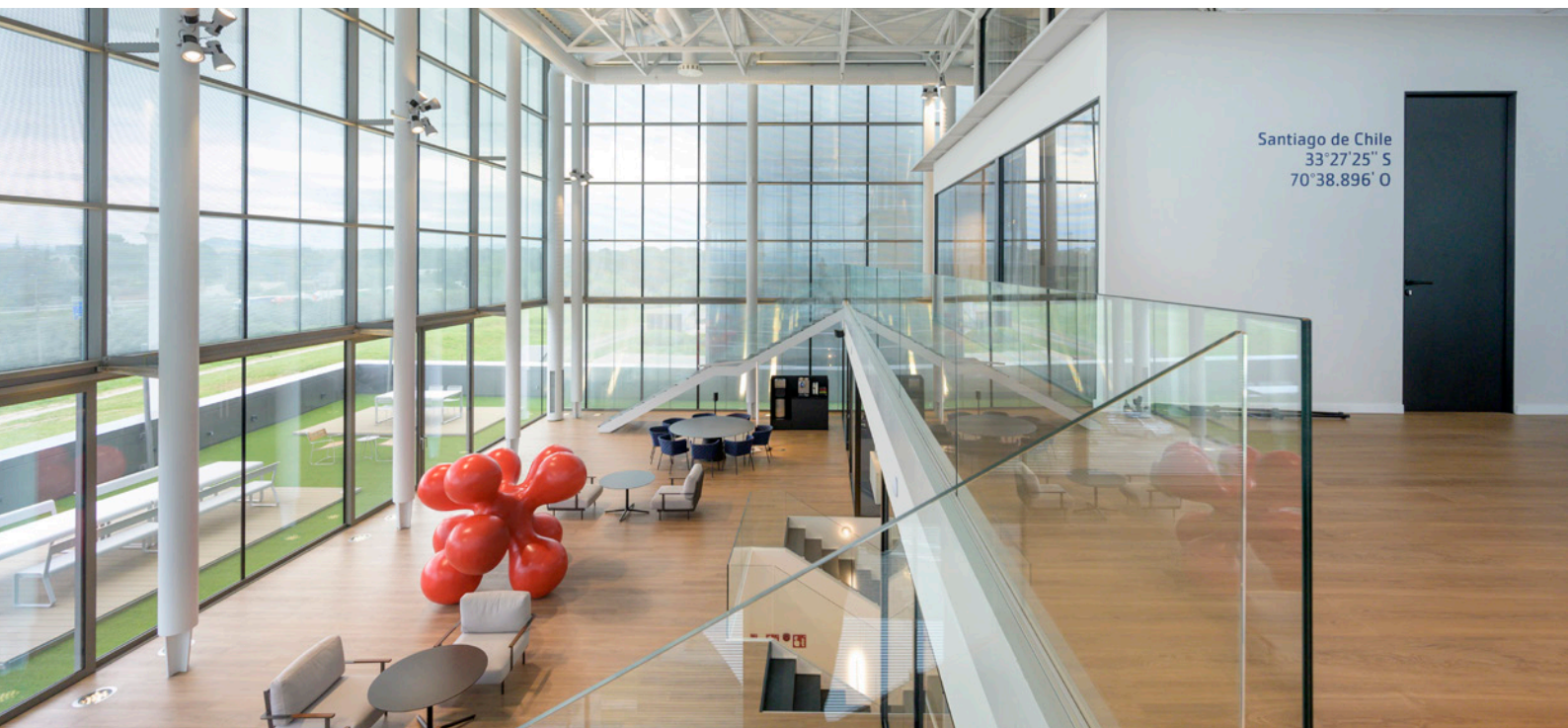
Le système DALI-SYS de B.E.G. est une solution intelligente pour la commande de l'éclairage. Mais il peut faire bien plus. Ainsi, dans le bâtiment du groupe OCA Global, DALI-SYS réunit sur une même plateforme la gestion de l'éclairage, la gestion des luminaires de secours et la commande des stores.

Il confère ainsi au bâtiment moderne flexibilité, sécurité, confort et efficacité énergétique. Les capteurs B.E.G. utilisés détectent les mouvements, la lumière ambiante existante et réagissent en fonction de l'heure de la journée. Il est ainsi possible de programmer et de planifier des scénarios d'éclairage pour chaque zone et/ou chaque combinaison de zones, ce qui facilite le contrôle de groupe. Les niveaux d'éclairage, les positions des stores et bien d'autres choses encore peuvent être modifiés rapidement.

La fonction de lumière d'orientation aide à faire varier l'éclairage après l'expiration du temps d'extinction défini. Cette lumière d'orientation peut être limitée à un certain temps ou rester active en permanence si aucun mouvement n'est détecté et si la valeur d'éclairage définie n'est pas dépassée. Grâce à cette installation, le bâtiment dispose d'une commande décentralisée à intelligence distribuée qui garantit une grande sécurité de fonctionnement.

Comme les détecteurs sont adressables, les capteurs peuvent être configurés en tant que maîtres et esclaves. Les capteurs n'ont pas de d'alimentation et sont alimentés en courant via le bus DALI.

La fonction "Guided Light" a été utilisée chez OCA Global afin de synchroniser la détection de mouvement de plusieurs groupes, notamment dans les cages d'escalier où aucun détecteur de présence n'est installé. Cela permet d'améliorer l'efficacité énergétique du bâtiment, tout en faisant bénéficier les employés du confort élevé de la domotique. ■



B.E.G. automatise les bâtiments hôteliers du Club Med Magna Marbella & Golden Bahía de Tossa & Spa

Déconnecter dans les oasis de vacances de l'Espagne

L'Espagne est l'une des destinations touristiques les plus prisées. Rien que l'année dernière, 72 millions de touristes ont visité le pays du soleil. Après la sortie de crise, le secteur du tourisme a contribué à hauteur de 61 % à l'énorme croissance du PIB. Mais le secteur est considéré dans le monde entier comme un « monstre » en matière de consommation d'énergie. Ainsi, 8 % des émissions mondiales de CO2 sont dues au transport, à l'hébergement, à la restauration et aux activités de loisirs pendant les vacances.



RÉFÉRENCES

Avec les plans de décarbonisation de l'ensemble de l'Union européenne, les défis augmentent également dans les centres touristiques d'Espagne. Une plus grande efficacité énergétique pour les villes, les complexes touristiques ou même l'absence d'émissions pour les nouveaux projets de construction sont des facteurs décisifs pour le succès.

La climatisation, l'éclairage et l'eau chaude représentent environ 78 % de la consommation d'énergie des hébergements touristiques. Un hôtel consomme en moyenne entre 100 et 200 kWh d'électricité/m² par an. Réduire le confort pour faire des économies n'est pas une option pour les hôtels. Il est donc évident de miser sur des technologies qui sont efficaces tout en améliorant le confort des clients. C'est là qu'intervient la domotique.

Grâce à la mise en réseau de composants tels que, par exemple, le photovoltaïque, le chauffage, la climatisation, la ventilation, l'éclairage, les systèmes d'urgence et d'accès, toutes les fonctions du bâtiment s'imbriquent les unes dans les autres et forment un ensemble automatisé et coordonné. L'automatisation des bâtiments contribue à réduire la consommation d'énergie, à diminuer les coûts d'exploitation et à gérer les bâtiments de manière durable. L'automatisation est donc la base de tout bâtiment vert. Le secteur hôtelier pourrait à lui seul réduire ses coûts énergétiques jusqu'à 40 %.

Pour les hébergements de vacances, investir dans des mesures de protection climatique est toujours un investissement dans leur propre avenir. Plus que tout autre secteur, le tourisme dépend d'un environnement de bien-être écologique et social intact.

Avec le ClubMed Magna Marbella en Andalousie et le Golden Bahía de Tossa & Spa en Catalogne, deux villages 4 étoiles misent désormais sur une technologie de construction moderne. L'équipe espagnole de B.E.G. a été chargée de l'intégration des capteurs et de KNX.

Les clients continuent à profiter des plaisirs déjà luxueux de leurs vacances dans les deux complexes hôteliers. La direction peut s'attendre à des économies de consommation grâce au système de bus KNX éprouvé, stable et sûr. De nombreuses fonctions qui, jusqu'à présent, ne pouvaient être mises en place que par un nouveau câblage, pourront à l'avenir être modifiées de manière simple et numérique. Cela ouvre la voie à une nouvelle flexibilité dans l'utilisation de l'espace et à un large éventail de possibilités de réglage.

Il reste à espérer que de tels exemples positifs auront un effet de signal pour l'ensemble du secteur du tourisme: non seulement du point de vue de la rentabilité et de l'amélioration du confort, mais aussi pour le bilan écologique de nos vacances.

Dans le monde entier, l'équipe de B.E.G. conseille volontiers sur les solutions efficaces en énergie pour la commande de l'éclairage et l'automatisation des bâtiments et garantit l'évolutivité et l'interopérabilité. ■





Le Binario 934 à Locarno

Le confort KNX de B.E.G. dans un hôtel de charme suisse

Aujourd'hui, équiper un bâtiment sans automatisation, c'est se priver d'un potentiel précieux. Dans un hôtel de luxe suisse, la technologie KNX de B.E.G. Brück Electronic GmbH assure non seulement plus de confort et de transparence mais également une exploitation efficace de l'hôtel.

Locarno – 2300 heures d'ensoleillement par an, au pied des Alpes et du lac Majeur : le Binario 934, un hôtel 3 étoiles, voit le jour au centre de cette station de vacances exclusive. Un tel environnement de travail suscite l'admiration de l'hôtesse Carina. S'étant reconvertie dans l'hôtellerie, cette dernière réalise un rêve avec ce petit bijou de luxe. L'entreprise suisse d'électricité Decarli Impianti SA a été chargée d'équiper le nouveau Binario 934 d'installations électriques modernes. Elle fait appel à Swisslux AG, un partenaire qui a fait ses preuves. Swisslux fournit non seulement les appareils

adéquats dans tout le pays, mais conseille également sur le choix et l'emplacement et apporte son soutien jusqu'à la programmation de l'ETS. Les composants du système KNX de B.E.G. Brück Electronic GmbH sont utilisés. Le fabricant allemand propose une gamme complète : des multicapteurs innovants, des appareils système et des actionneurs de commutation, des actionneurs de variation et de régulation, des unités de commande de pièce, une ViSTATION pour une représentation simple et une possibilité de commande manuelle de projets KNX individuels, des données BIM pour



la planification et un service client attentif. L'interaction des experts garantit également une mise en œuvre rapide et réussie des projets KNX dans le Binario 934.

L'utilisation de solutions d'automatisation est particulièrement avantageuse dans les hôtels où le confort et le plaisir sont primordiaux, et où des processus sans faille ainsi qu'une efficacité préservant les ressources sont exigés. Le chauffage, la climatisation, la ventilation, l'ombrage et l'éclairage peuvent être entièrement automatisés.

Ainsi, dans de tels espaces de confort, on ne crée pas seulement un environnement de bien-être adapté aux besoins des utilisateurs de la pièce. Une commande manuelle peut être effectuée numériquement via la ViSTATION de B.E.G. Les hôteliers conservent toujours une vue d'ensemble de la technologie, de l'utilisation des pièces et de la consommation. L'efficacité énergétique, la rentabilité et la durabilité peuvent être accrues grâce à une mise en réseau intelligente.

KNX n'est pas seulement sûr, il est aussi évolutif. Dans tout hôtel, l'éclairage est un élément très apprécié pour créer des ambiances dans les pièces. En jouant sur l'intensité et la couleur de la lumière, il est possible de modifier l'atmosphère en fonction de l'occasion. Avec des systèmes intégrés en réseau tels que DALI ou KNX, il est possible de reproduire rapidement et à de nombreuses reprises des scénarios d'éclairage créés une fois par les concepteurs d'éclairage ou les décorateurs en appuyant sur un bouton. Tout le monde peut vivre l'expérience du bien-être dans le Binario 934, par exemple dans la salle à manger et dans le bar à vin, où l'interaction entre l'éclairage, les murs historiques, le mobilier noble et le merlot tessinois produit son effet et offre les meilleures conditions pour une soirée agréable.

L'utilisation de détecteurs de présence PD2N de B.E.G., d'une passerelle DALI/KNX et de luminaires DALI permet, grâce à la gradation, d'assurer un éclairage sécurisé dans la cage d'escalier et les couloirs. Le sentiment de sécurité des hôtes est renforcé par une lumière d'orientation toujours présente. Dans le Binario 934, ce problème est résolu de manière élégante par des bandes LED entre le mur et le plafond, qui sont économes en énergie et dont l'intensité est réduite à 10 %, préservant ainsi les luminaires. Si le détecteur de présence détecte une personne dans le couloir, les bandes LED commandées par DALI diminuent d'intensité jusqu'à 80 %. En même temps, tous les spots LED s'allument et éclairent efficacement les portes des chambres. Ainsi, une ambiance agréable et exclusive se crée dans tous les couloirs, accompagnant le client dans ses déplacements à travers l'hôtel.

Dans les chambres de l'hôtel, aménagées avec beaucoup de goût, les clients peuvent compter sur des matériaux et des tissus nobles et sur le strict minimum de technologie. Les interrupteurs à carte traditionnels pour l'alimentation en énergie sont supprimés. Ainsi, dès qu'on entre dans la chambre, un détecteur de présence allume l'éclairage d'orientation, qui se compose également d'une barre de LED, aussi bien dans la chambre que dans la salle de bain. Le client peut allumer et éteindre les spots LED et les groupes d'éclairage dans la chambre à l'aide de boutons-poussoirs conventionnels reliés aux interfaces de boutons-poussoirs quadruples KNX de B.E.G.

B.E.G. propose également la gamme complète de produits KNX pour votre projet. Profitez de l'offre de formations, de services et de conseil et d'assistance à la planification. ■

SWISSLUX

Notre partenaire en Suisse

BelOrta, pionnier du développement durable, mise sur la gestion de l'éclairage par B.E.G.

De la région de Voer à la Zélande en passant par Anvers, poussent les délicieux fruits et légumes de BelOrta. La coopérative belge a été désignée par les Nations Unies comme pionnière dans la réalisation d'objectifs de durabilité. Aujourd'hui, BelOrta ouvre un centre de triage entièrement automatisé, unique au monde.



Ce qui n'est plus possible pour un agriculteur seul fonctionne au sein de la communauté. La coopérative de fruits et légumes BelOrta a mis en œuvre plusieurs innovations durables afin de promouvoir la durabilité dans l'agriculture. Avec un nouveau centre de tri, BelOrta apporte des solutions au manque de main d'œuvre qualifiée et à l'augmentation de l'efficacité. Grâce à une automatisation ultramoderne, la coopérative regroupe les travaux qui étaient auparavant effectués sur trois sites. Les fruits y sont d'abord lavés, puis triés en fonction de leur qualité et de leur taille. La coopérative souhaite ainsi traiter à long terme 220 millions de kg de pommes et 100 millions de kg de poires.

Faire fonctionner de grands halls industriels sans automatisation, sans contrôle de l'éclairage, ce n'est plus d'actualité. L'utilisation de capteurs et de systèmes de bus permet à l'industrie de gérer plus efficacement sa consommation d'énergie et de réaliser des économies d'énergie. Cela contribue en outre à réduire l'empreinte écologique et à promouvoir la durabilité.

Le choix s'est porté sur une planification et une mise en œuvre du contrôle de l'éclairage par l'équipe belge de B.E.G. Brück Electronic GmbH. Rien que les détecteurs de présence et l'intégration du système de bus DALI permettent de réduire jusqu'à 60% la consommation d'énergie pour l'éclairage. Outre la réduction des coûts énergétiques, la commande via DALI peut en même temps prolonger la durée de vie des luminaires à LED. Les coûts d'installation sont rapidement amortis. Le système de bus DALI fonctionne de manière fiable, robuste et sans problème.

Dans le centre de tri BelOrta, plusieurs appareils sont réunis en groupes. Ici, la nature numérique de DALI permet des modifications ultérieures via un logiciel.

Le câblage peut rester intact. Avec DALI-LINK de B.E.G., le choix s'est porté sur une solution particulièrement conviviale. DALI-LINK est considéré comme une solution multi-pièces, c'est-à-dire que les paramètres d'une pièce ou d'une zone peuvent être facilement transférés à d'autres pièces ou zones. Cela permet de gagner beaucoup de temps au quotidien. Cette fonction est un atout supplémentaire, notamment dans les centres de tri étendus.

Dans le centre de tri automatisé, seules les zones dans lesquelles un mouvement est détecté sont entièrement éclairées. Pour plus de sécurité et de confort pour les employés du centre, les zones adjacentes ou visibles sont éclairées par un éclairage tamisé. La fonction dite "Guided Light" enveloppe agréablement les utilisateurs du bâtiment dans un nuage de lumière pendant leurs activités, tandis que dans d'autres zones, l'énergie est économisée.

L'application DALI-LINK permet un paramétrage simple et rapide. L'application est extrêmement conviviale. Ainsi, les paramètres des appareils peuvent être enregistrés dans une base de données. Celle-ci peut être partagée et sauvegardée par e-mail, via un messenger ou sur son propre cloud. C'est utile lorsque des informations sur un projet doivent être échangées au sein d'une équipe et cela minimise les efforts lors de l'échange de terminaux. Toutes les données sont conservées et consultables. Les collaborateurs responsables de BelOrta ont été formés au système par l'équipe de B.E.G.. À l'avenir, les réglages pourront être effectués directement via l'application DALI-LINK.

Dans les halls de grande hauteur, le PD4-DALI-LINK-GH de B.E.G. est un détecteur de présence qui s'adapte parfaitement à l'environnement de ces halls. Les détecteurs PD4-GH (GH = grandes hauteurs) ont été conçus pour effectuer une

mesure précise de la luminosité jusqu'à 16 m de hauteur, directement sur le sol du hall. La hauteur de mesure peut être adaptée en fonction de l'objet. B.E.G. a intégré à cet effet un capteur de lumière télescopique qui peut être réglé individuellement. La zone de détection du PD4-GH s'étend jusqu'à 30 m.

On a également misé sur le PD4-GH dans les chambres froides sans fenêtre qui servent au stockage des fruits. Le modèle PD4-M-1C-GH-AP a été installé avec un boîtier apparent IP65 pour PD4-AP afin de résister aux basses températures et à une éventuelle condensation. Même dans ces conditions extrêmes, le PD4-GH rend de bons services.

Comme aucun autre détecteur de présence, les modèles PD4-GH de B.E.G. offrent de multiples possibilités d'application. Ils constituent ainsi toujours la solution parfaite pour la commande professionnelle de l'éclairage dans les halls industriels. Dans les cantines et les locaux administratifs, on mise sur le modèle PD2N. Avec ses deux capteurs de lumière intégrés, ce détecteur de présence est lui aussi le garant de conditions d'éclairage optimales tout au long de l'année.

Différents appareils peuvent communiquer entre eux via DALI. Mais il y a des zones du bâtiment où la commande DALI n'est pas nécessaire:

Dans les petites pièces et les zones de passage avec des hauteurs de plafond régulières - dans les toilettes, les cages d'escalier et les couloirs sans lumière du jour - une solution particulièrement économique est utilisée avec le PD3N. La lumière, uniquement là où elle est nécessaire et quand elle est nécessaire, est ici facilement mise en œuvre. Dans ces zones utilisées à court terme, ce détecteur de mouvement pour plafond est la solution la plus simple et la plus rentable.

Quelles que soient les mesures prises par la coopérative belge de fruits et légumes, BelOrta montre comment il est possible de promouvoir la durabilité d'une entreprise en faisant preuve d'imagination et en utilisant des moyens parfois très simples. Si vous souhaitez en savoir plus sur la gestion de l'éclairage, l'équipe de B.E.G. se fera un plaisir de vous aider. ■



FAQ

Benoit Henneton examine les défis liés à la réduction de la consommation d'énergie et à l'amélioration du confort des bâtiments et présente les solutions.

- 1 Vous félicitez vous de la mise à jour du règlement BACS, qui s'applique désormais aux bâtiments équipés d'installations techniques d'une puissance totale de 70 kW?

Compte tenu des défis énergétiques auxquels nous sommes confrontés, le règlement BACS nous encourage à intensifier nos efforts. B.E.G. soutient cette approche en proposant des solutions d'automatisation et de contrôle. B.E.G. propose des détecteurs de présence et de mouvement pour la gestion de l'éclairage, compatibles avec toutes les technologies BMS. Nos produits offrent un confort et des économies en ces temps de prix élevés de l'énergie. Nos capteurs contrôlent l'éclairage, la température, l'air, la ventilation et les volets roulants. L'éclairage représente 18 % de la consommation d'énergie dans les bâtiments commerciaux et l'utilisation de détecteurs et de luminaires à intensité variable permet de réduire les coûts de 10 %.

- 2 Comment le marché s'organise-t-il pour proposer des solutions techniques adaptées aux caractéristiques de chaque bâtiment ?

Nous travaillons avec d'autres acteurs du marché, tels que les installateurs, les intégrateurs de systèmes, les bureaux d'études et les experts en efficacité énergétique, afin de proposer des solutions sur mesure. Nous développons une large gamme de produits innovants, tels que des détecteurs de présence et des systèmes de gestion des bâtiments, qui sont conçus pour s'adapter aux besoins spécifiques des bâtiments en termes de fonctionnalité, d'efficacité énergétique et de compatibilité avec les protocoles de communication existants.

- 3 Les économies d'énergie sont désormais au cœur du plan d'efficacité énergétique Acte 2 du gouvernement. Quels sont les enjeux dans le secteur du bâtiment ?

Les économies d'énergie sont essentielles dans le secteur du bâtiment, ce qui est conforme aux objectifs d'efficacité énergétique du gouvernement. Cependant, les enjeux vont au-delà des économies d'énergie et concernent également le confort et le bien-être des utilisateurs. Dans ce contexte, les solutions techniques jouent un rôle central, notamment la gestion de l'éclairage, le contrôle de la température, la ventilation et la qualité de l'air.



« L'installation de capteurs et de luminaires à intensité variable peut réduire les coûts de 10 %. »

– Benoit Henneton, B.E.G. France

En optimisant ces paramètres, nous pouvons créer des espaces intérieurs agréables, avec la bonne quantité de lumière, une température agréable et une qualité d'air optimale. En outre, l'intégration de solutions techniques efficaces permet de réaliser d'importantes économies d'énergie. L'utilisation de détecteurs de présence et de systèmes de gestion des bâtiments permet par exemple de commander automatiquement l'éclairage, le chauffage et la ventilation en fonction de la présence effective des occupants. De cette manière, on évite le gaspillage d'énergie tout en maintenant un niveau de confort adéquat.

- 4 Pouvez-vous nous parler de vos nouveaux produits destinés à réduire la consommation d'énergie dans les bâtiments ?

Le système de GTB modulaire DALI-SYS est une solution complète pour réduire la consommation d'énergie dans les bâtiments. Il permet d'équiper des pièces individuelles ou de gérer l'éclairage de tout un bâtiment avec des composants adressables et une intelligence distribuée, ce qui garantit un haut niveau de sécurité. Le système se compose de multicapteurs, de modules de boutons-poussoirs, de contrôleurs et d'un système de visualisation. Le principe multi-maître assure un traitement efficace des télégrammes et garantit des performances fiables. DALI-SYS est une solution modulaire. Elle comprend une alimentation simplifiée via le bus DALI, des fonctions premium compatibles avec BACnet et KNX et des multicapteurs adaptés aux applications extérieures. Notre multicapteur permet d'adapter la température de couleur de la lumière afin d'imiter la lumière naturelle pour un environnement plus agréable. ■

Interview d'Alexandre Arène

Aussi à l'international près de chez vous:



B.E.G. France

42, Rue Eugène Dupuis
94000 CRETEIL
T +33 (0) 1 48 93 71 02
info@begfrance.fr



B.E.G. Hispania S.L.U.

Avda. de Cornellà, 140 - 8^o2^a
08950 Esplugues de Llobregat (Barcelona)
T +34 (0) 93 01 81 609
info@beg-luxomat.es



B.E.G. Hungary Kft.

1143 Budapest
Stefánia út 101-103
T +36 (0) 30 931-6411
info@beg-luxomat.hu



B.E.G. UK Ltd

Apex Court, Camphill Road
West Byfleet, Surrey KT14 6SQ
T +44 (0) 87 08 50 54 12
info@beguk.co.uk



B.E.G. Italia S.R.L.

Viale Brianza 181
20092 Cinisello Balsamo MI
T +39 (0) 02 49 79 55 63
info@beg-luxomat.it



B.E.G. Middle East

DAFZA Building 4A, GA02
Dubai, United Arab Emirates
T +971 (0) 56 20 88 488
lijo.jacob@beg.ae



B.E.G. Belgium bv/srl

Intercity Business Park
Generaal De Wittelaan 17 C
B-2800 Mechelen
T +32 (0) 38 87 81 00
luxomat@beg-belgium.be



B.E.G. Portugal

Alameda dos Oceanos, 142
Escritório OA · PT
1990-502 Lisboa
T +35 (0) 1 21 58 70 060
info@luxomat-beg.pt



B.E.G. Brasil Ltda.

R. Verbo Divino
1488-3^o Andar
São Paulo - SP - Brasil
T +55 (0) 19 99 48 81 501
info@beg-luxomat.com/br



B.E.G. Nederland B.V.

Groenewoudsedijk 50
3528 BK Utrecht
T +31 (0) 85 04 33 240
info@beg-luxomat.nl



B.E.G. CZ s.r.o.

Hadovka Office Park
Evropská 2589/33B
160 00 Praha 6
T +42 (0) 23 33 23 089
info@beg-luxomat.cz



ELPLA by B.E.G. China

Suzhou Albora Intelligent Technology Co.
Room 2409, Building 2,
New Tianxiang Commercial Plaza, No. 388
Suya Road, Suzhou-China
T +86 (0) 512 62 52 04 09
info@beg-elpla.cn



B.E.G. Danmark ApS

Kokbjerg 14
DK-6000 Kolding
T +45 (0) 76 31 40 00
info@beg.dk



B.E.G. Polska Sp. z o.o.

Ul. Bakalarska 34
02-212 Warszawa
T +48 (0) 60 26 90 661
info@beg-luxomat.pl

DROITS D'IMAGE

Cover	Eckhard Reuter
S.04	Adobe Stock 201639316 Peshkova
	©Swisslux AG
	©ClubMed Magna Marbella
	Eckhard Reuter
S.06	Adobe Stock 608930896 Michael Schauer
S.07	Adobe Stock 463840187 Yuri
	Adobe Stock 201639316 Peshkova
S.08	Adobe Stock 463581557 Image Flow
S.10	Adobe Stock 201639316 Peshkova

S.13	Eckhard Reuter
S.14	Adobe Stock 86649836 KB3
S.19	Eckhard Reuter
S.26	©Víctor H. Antón Baigorri
S.27	©Víctor H. Antón Baigorri
S.28	©ClubMed Magna Marbella
S.30	©Swisslux AG
S.31	©Swisslux AG
S.33	Adobe Stock 148120089 Ilietus
Back	Eckhard Reuter

DROIT

Tous les textes et images contenus dans ce magazine sont protégés par les droits d'auteur. Toute reproduction sans l'autorisation expresse de B.E.G. est interdite.

COMPOSITION & MISE EN PAGE

B.E.G. Brück Electronic GmbH

ERREURS ET FAUTES D'IMPRESSION NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LES MODIFIER.



ÉDITEUR

B.E.G. Brück Electronic GmbH
Gerberstraße 33, 51789 Lindlar

T +49 (0) 2266 90121-0

vertrieb@beg.de
beg-luxomat.com





B.E.G.

Des capteurs
fabuleusement
performants

Seul un
mouvement
magique crée
une lumière
magique

PD11

Notre PD11, avec son design ultra-plat, disparaît presque invisiblement dans le plafond. Comme tous les détecteurs de présence de B.E.G., il reconnaît même les plus petits mouvements et contrôle l'éclairage, même sans baguette magique ni interrupteur mural.

Parce qu'avec B.E.G., la commodité n'est pas une science passagère.



51464 - 050224 - V1